



JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
日系文化会館



Issei Day
一世の日

Shin-Ijusha 50th Anniversary Event
新移住者50周年記念パーティー

Arigato Day
ありがとうデー

JCCC Movie Night: Yoko the Cherry Blossom
月例映画鑑賞会「陽光桜」

FLY TO JAPAN



日本航空

JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members

RESERVATIONS: 1-800-525-3663



THINGS JAPANESE

JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street
Toronto, Ontario
M5S 1G8

416-967-9797
www.thingsjapanese.ca



カナダ国内
ホテル手配承ります。
JTB スペシャル料金

航空券・ホテル・Japan Rail Pass・グループなど
旅行の事なら何でもお気軽にお問合せ下さい！

JTB International (Canada) Ltd.
(416) 367-5824
jtbtoronto@jtbi.com

Diamonds, Coloured stones, Pearls,
Engagement rings, Wedding bands,
Family crest & Japanese character jewellery,
Custom design, Remodeling,
Jewellery & watch repair



Kobo Jewellery

6 Garamond Court, Suite 245
Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC)
416-384-0008
kobjewellery@bellnet.ca

Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed



DUNDAS WEST WALK-IN DENTURE CLINIC

入れ歯のエンドウ



Keito Endo, B. Sc., DD, RDT

Tel: (416) 536-2209
(416) 532-1100

2340 Dundas St. W.,
(Across Dundas West Subway Station)
Inside The Crossways Mall

BIRCHMOUNT COLLISION INC.

AUTO BODY AND MECHANICAL REPAIRS

WAYNE HOSAKI

T | 416.291.9919 F | 416.291.9986

wayne@birchmountcollision.com • www.birchmountcollision.com

4032 Finch Avenue East • Scarborough, Ontario • M1S 3T6

Experienced and professional service in the GTA



DAVID IKEDA
Sales Representative

416-234-2424
www.ikedasells.com

Sutton Group
Old Mill Realty Inc.,
Brokerage



GOLDALE HOME SERVICES

Quality Construction Guaranteed!



REPAIR - MAINTENANCE - UPGRADES

ROOFING

CALL (24/7) 1-855-3366-888
416-250-6850

yaw@golddale.ca | www.golddale.ca

Escorted 13 Day Japan Story Tour

*Special Price : CAD 5890 pp, Tax included (Land Only)

Departure : October 5, 2017
Return : October 19, 2017

Land Package

All inclusive with 3-star hotels / escorted tours / meals

ELITE ORIENT TOURS INC. Tel : (416) 977-3026
112 Elizabeth St, Unit 4, Fax: (416) 977-3104
Toronto, ON, Canada M5G 1P5
tour@elitetours.com
Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100 www.japanstorystan.com



BodyRefuncion



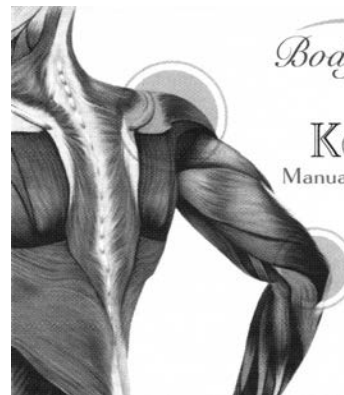
Keiko Miyazaki

Manual Pain Relief - Tendon/Fascia/Muscle

Don Mills Clinic: 6 Garamond Court
North York, ON M3C 1Z5 (JCCC)

Finch Office: 5795 Yonge Street
Suite 213, Toronto ON M2M 4J3

E-mail: bodyrefuncion@gmail.com
Homepage: bodyrefuncion.com
Tel: 647-606-2322



2017 - 18 JCCC Board of Directors

<i>President</i>	Gary Kawaguchi
<i>Past President/Advisor</i>	Marty Kobayashi
<i>VP, Heritage</i>	Jan Nobuto
<i>VP, Management</i>	Ann Ashley
<i>Secretary</i>	Sharon Marubashi
<i>Finance Chair</i>	Chris Hope
<i>VP, NJCC</i>	Miki Rushton
<i>VP, Marketing/Strategic Planning</i>	Karen Kuwahara
<i>Directors</i>	Jonathan Carter
	Jiro Fukushima
	Mark Hashimoto
	Kristin Kobayashi
	Keiichi Kubo
	Dereck Oikawa
	Cary Rothbart
	Ross Saito
	Nao Seko
	Peter Wakayama
	Tak Yoshida
	Yaeko Tong
<i>Advisors</i>	Mackenzie Clugston
	William Hatanaka
	Sid Ikeda
	Steve Oikawa
	Connie Sugiyama
<i>JCCC Foundation Chair</i>	Janice Fukakusa

日
系
文
化
会
館
役
員
及
び
ス
タ
ツ
フ

JCCC Staff

James Heron <i>Executive Director</i> jamesh@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.224
Kathy Tazumi <i>Accounting/General Administration Manager</i> kathyt@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.229
Christine Takasaki <i>Community Events Coordinator</i> christinet@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.221
Haruko Ishihara <i>Community Rentals Coordinator</i> harukoi@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.228
Christine Seki <i>Corporate Rentals/Programming and Business Development</i> christines@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.231
Sally Kumagawa <i>Donations/Memberships/Classes Database Administrator</i> sallyk@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.223
Elizabeth Fujita-Kwan <i>Heritage and Sedai Project</i> elizabeth.fujita@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.303
Constantin Dutescu <i>Operations and Technical Coordinator</i> constantind@jccc.on.ca	416-460-3522
Maki Klotz <i>Newsletter/Receptionist/Office Assistant</i> makis@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.227
Yuki Nakata <i>Volunteer Coordinator</i> yukih@jccc.on.ca	416-441-2345 ext.235
Yoshie Watanabe <i>JCCC Reception Desk</i> jccc@jccc.on.ca	416-441-2345 ext. 222
Yayoi Kawabe <i>JCCC Website</i> jccc@jccc.on.ca	416-441-2345 ext. 222

Japanese Canadian Cultural Centre
6 Garamond Court, Toronto, M3C 1Z5
Ph: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347
www.jccc.on.ca

In This Issue...

2-3	JCCC Upcoming Events
4-5	Heritage
7-9	Community News
10	Donations
11-12	日本語紙面

Calendar of Events

October

Sun	1	Issei Day
Sat	7	JCCC Karaoke Club
Mon	9	JCCC Closed – Thanksgiving Day
Thu	12	Shin-Ijusha 50th Anniversary Event
Sun	15	Kumihimo Workshop
Tue	17	Seniors' Supper Club
Wed	18	Origami Workshop
Sat	21	JCCC Karaoke Club
Sun	22	Arigato Day
Mon	23	Japanese Cooking Workshop
Thu	26	JCCC Movie Night "Yoko the Cherry Blossom"

November

Fri	3	Nikkei Veterans Luncheon
Sat	4	JCCC Karaoke Club
Wed	15	Reel Asian/Toronto JFF Special Screening – Teiichi: Battle for Supreme High
Thu	16	Reel Asian/Toronto JFF Special Screening – Blade of the Immortal
Sat	18	JCCC Karaoke Club
Sun	19	Kumihimo Workshop
Wed	22	Origami Workshop
Mon	27	Japanese Cooking Workshop

December

Sat	2	JCCC Karaoke Club
Sun	3	Fuyu Matsuri – Winter Festival
Sat	16	JCCC Karaoke Club
Mon	25	JCCC Closed – Xmas Day
Tue	26	JCCC Closed – Boxing Day
Sun	31	New Year's Eve Dinner and Dance

SUBMISSION DEADLINE

Deadline for the November issue is:
Tuesday October 10, 2017.
11月号の締め切りは2017年10月10日(火)です。

Your news is welcome! Please contact:
newsletter@jccc.on.ca tel 416-441-2345 ext.227

The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter
Editors: James Heron, Kathy Tazumi, Maki Klotz

JCCC Upcoming Events

FREE SCREENING!! October Movie Night: YOKO THE CHERRY BLOSSOM

Director Gen Takahashi will be in attendance to discuss the film



The true story of Masaaki Takaoka, a rural high school teacher in the mid-20th century who dedicated his life to creating a hybrid that could bloom anywhere in the world.

The time is World War II, and, as Japan's defeat becomes imminent, Masaaki's beloved students are ordered to join the imperial forces' last-ditch efforts. Masaaki bids them farewell with the promise that, upon their return, they would all reunite under the sakura on the school grounds. Only one student does return with news that all his classmates had perished in battles across the Pacific and in foreign lands.

Overcome by guilt, Masaaki goes on a life-long quest to fulfill his promise. Over the next three decades, he obsessively strives to create a new strain of sakura that can blossom anywhere so that the spirits of his students would have a place to meet.

Written and directed by Gen Takahashi, it is a rumination on innocence and a generation carelessly squandered in the misguided pursuit of military glory.

Starring Takashi Sasano, Yuki Kazamatsuri, Koji Matoba, Maki Miyamoto and Shota Sasano



Date: **Thursday October 26, 2017**

Time: 7:00pm

Free Admission. Donations gratefully accepted.

JCCC Special November Screenings

The Toronto Japanese Film Festival is excited to announce two great copresentations with Toronto Reel Asian International Film Festival at the JCCC

TEIICHI: BATTLE FOR SUPREME HIGH



Teiichi Akaba has committed his life to becoming the next student council president at Kaitei College, the most elite private Japanese school of choice. Actually, Teiichi has committed his life to becoming prime minister and ruling his own country; he's prepared to crush the competition by any means necessary!

In this absurdist satire of Japan's elitist pathways to the seats of power, sabotage,

bribery, ritual suicide, fisticuffs and more than a few unspoken crushes charge the boys' all out warfare. Achingly relevant, absolutely hilarious and based on Usamaru Furuya's manga. Starring Masaki Suda, Shuhei Nomura, Ryoma Takeuchi, Shotaro Mamiya, Jun Shison

Date: **Wednesday November 15, 2017**

Time: 7:00pm

Tickets: \$10 (JCCC member); \$12 (general)

BLADE OF THE IMMORTAL

"With a body count in the thousands and a breakneck pitch that starts feverishly intense and only builds upwards... certainly one of Takashi Miike's most lethal works." – IndieWire

Manji, an indestructible warrior is hired as a bodyguard for Rin whose kendo-master father and pupils were slaughtered by the swordsmen of Itto-ryu. Together they embark on a spectacular campaign of vengeance. Director Takashi Miike's 100th film, based on Hiroaki Sumara's popular manga, combines huge, bloody battle scenes with healthy doses of humour, fantasy and visual splendor. Starring Takuya Kimura, Hana Sugisaki, Sota Fukushi, Hayato Ichihara, Erika Toda, Kazuki Kitamura



Date: **Thursday November 16, 2017**

Time: 7:00pm

Tickets: \$10 (JCCC member); \$12 (general)

ARIGATO DAY

- The Spirit of Community and Volunteerism
is the Foundation on which the JCCC is built -

All JCCC Volunteers
are invited to attend Arigato Day
on **Sunday October 22, 2017**
from 3:00pm – 7:00pm



Volunteers wishing to attend can register by contacting JCCC reception
at 416-441-2345 or by using the on-line form at <http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/>
Registration deadline is Friday October 13, 2017.

ありがとうデー

—コミュニティ団結とボランティア精神が JCCC 存続の礎である—

2017 年 10 月 22 日 (日)

午後 3 時から午後 7 時まで

JCCC ボランティアの皆様へ感謝の気持ちを込めて『ありがとうデー』にご招待致します。

参加ご希望の方は受付又はオン・ラインフォームからご登録下さい。

受付 : 416-441-2345 <http://www.jccc.on.ca/jp/volunteer/>

登録締切日 : 2017 年 10 月 13 日 (金)

Heritage

Japanese Canadian Participation in World War I and World War II

by Susan Yatabe and Ewan Craig

To prove their loyalty to Canada, two generations of Nikkei fought in the World Wars to gain rights for their community. They did this while facing constant prejudice and discrimination.

From 1877 onwards, most Japanese immigrants to Canada settled in B.C., working as fishermen, loggers and labourers. Racist politicians perceived the new arrivals as a threat, and formed the Asiatic Exclusion League. In B.C., people of Asiatic origin were barred from working in professions or holding positions in Parliament. The greatest dishonour was the denial of the vote.

Over 200 Issei volunteered for the Canadian Army in WW1, wanting to prove their loyalty to their adopted country. Their offer of service was rejected in B.C., but in Alberta, Issei and some Nisei joined Canadian battalions of the British Army and fought in Europe. Fifty-four were killed, and 92 wounded. Thirteen were awarded Military Medals for Bravery. They fought in major battles such as Vimy Ridge, Hill 70, the Somme and Passchendaele. In 1920, a cenotaph honouring their World War I service was unveiled at Stanley Park in Vancouver by the Japanese Canadian community.

In 1931, in a very close vote, the B.C. Legislature granted the franchise to WW1 veterans of Japanese origin. That year, Japan seized control of Manchuria, withdrew from the League of Nations, signed treaties with Germany and Italy, and commenced open war with China.

West coast Canadians became increasingly suspicious of Japanese Canadians, boycotting Japanese products and holding anti-Japanese demonstrations. Attempts by Canadian Nisei to enlist as Canadian soldiers in WWII were repeatedly rebuffed.

After Japan attacked Pearl Harbor, Nisei were banned from participating in the Canadian Forces. In 1942, B.C. Japanese Canadians were interned in prison camps and sent to road camps, sugar beet farms, or P.O.W. camps. Issei WWI veterans were among those interned.

33 Nisei outside of B.C. enlisted before Pearl Harbor. Many fought in Europe.

Pressured by Australia and Britain, the Canadian War Cabinet in January 1945 agreed to enlist Japanese Canadians as translators in the Canadian Intelligence Corps. 35 Nisei were recruited by the British Army and sent to India for basic training. Others trained in Brantford, Ontario, then were sent to the Vancouver S-20 Japanese Language School. Many were recruited from internment camps.

Canadian Nisei served in India, Burma, Siam, the Dutch East Indies, French Indochina, Hong Kong, Japan, Singapore and Malaya. Their work included interrogating surrendered Japanese soldiers (to determine who had committed war crimes), psychological warfare, broadcasting of radio messages, translation and interpretation. Some Nisei worked with the Far East War Crimes Investigation Force and the U.S. occupation in Japan. A few worked in Washington D.C.

Nisei soldiers returned home after WWII to the same restrictions as before. Many veterans continued to press for the vote.

In 1948, Japanese Canadians were granted the federal vote, and on April 9, 1949, the vote in B.C. A week later, they were free to return to B.C., although few possessed the means to do so.

An unabridged version of this article will appear in the October issue of the Nikkei Voice

On **Friday November 3, 2017**, the Japanese Canadian Cultural Centre will honour all Canadian Military personnel, past and present, of Japanese Canadian heritage. If you would like to attend or participate in this event, please contact heritage@jccc.on.ca using the subject line Nisei Veteran's Luncheon.



Ashes: Recollections of A Sansei – Part II

by Laura S. Uyenaka

Mother's ill health resulting from denial of healthcare in Lemon Creek alarmed Joy Kogawa. Other "ghost town" survivors whom we fondly called 'aunt' and 'uncle' were confined to a sanatorium after exposure to the cold B.C. interior. Mother worked for Canada Customs in the 1950s and the RCMP in the 1970s. Despite medical advice not to conceive, five children were born to Yoshiko and Masayuki Uyenaka. Then while working with the RCMP Security Service on the 1976 Montreal Olympics, mother suffered a brain hemorrhage caused by blood thinners taken with heart medication. Her grave is marked with an RCMP regimental marker in the name "Gloria Y. Uyenaka" to commemorate her service to Canada.

History books do not disclose the effects of racism on the issei and nisei. In fact, historians were denied access to governmental redress records before 2008 due to application of the Access to Information Act. "Shikata ga nai" was the response of two generations to a collective trauma. Perhaps they drew strength from their Buddhist belief in suffering as integral to life's experiences.

Redress, after all, is symbolic, I expressed to Joy. How could the loss of our pre-1942 heritage be quantified? How could loss of human dignity or mother's ill health be restored? How much is the suffering of obaasan Uyenaka and that of her

Heritage

six children – too young to have known their father alive or in death – worth? No one responded to my inquiries.

Nonetheless, we must not underestimate the good resulting from redress. In the 1960s my friends joined Brownies, but I was excluded; then came redress - suddenly in 1988, it was okay to be a Japanese Canadian. In fact, a sansei like me was unprepared for sudden acceptance given that my upbringing had taught me to be ashamed of my heritage. I started to admit that I had a Japanese middle name, "Sumire", which is absent from my university diplomas. Still, the road to inclusion is full of potholes. A few years ago in a law firm where I worked, a colleague remarked that I look "Japanese", not "Chinese" given the slant of my eyes. More recently, I was faced with the option of selecting "Japanese" or "Other" for my nationality – I checked "Other" and typed "Canadian".

The legacy of redress and our ancestral losses, the legacy for future generations, is the Canadian Race Relations Foundation (CRRF). And of most significance for the cause of human rights is repeal of the War Measures Act. Without that, neither the intent of the redress nor the intent of the Charter of Rights and Freedoms can be realized. By that action Brian Mulroney assured the assertion of human rights in Canada - that is his enduring legacy. At the time of the Air India bombing when racism against Canadians of East Indian descent surfaced and schoolchildren in turbans were ostracized, I recall thinking that without redress, they too could have been treated like us. Viewing the travelling Anne Frank exhibit in Toronto recently, I recalled the generosity of the Toronto Jewish community during the dispersal and I commented in the guest book at John Polanyi School on the role that the CRRF should play in observance of Yom HaShoah.

In 2017 it's too late to hear the voices of the issei and nisei who have passed on. Because redress did not bring restitution, our stories and our suffering– and jiichan's ashes – are buried in our collective psyche. Shikata ga nai says that it was all swept under the rug. It's what our ancestors could not say that is the response we seek. Joy Kogawa seemed disturbed at dinner at Ichiriki Restaurant that I had concluded years ago that jiichan's ashes had been tossed into the garbage. How many others have spent their lives searching for lost ashes?



Family photo with grandfather Joichi Uyenaka, his wife and 5 of his 6 children in the late 1930s

Banners: Hoyano and Yamada at the JCCC Gallery

by John Ota

It's like stepping into a dream.

The exhibition of banners by Heather Yamada and Warren Hoyano provoke reactions that run the gamut of human emotions. It is a roller coaster of the senses.

Hoyano's rugged, body shaped sculptures address social justice and political issues. They hang from the ceiling like carcasses, lean against walls or are crumpled into twisted forms of despair. Gritty and rough, they are composed of discarded materials and formed into statements about war, terrorism, climate change and infectious disease. His sculpture of deserted backpacks reminds me of the threatening message that these previously innocent objects mean in a contemporary urban setting. As I walked the gallery, I kept glancing at the backpack and Hoyano's images of exploding shrapnel and nails. Oddly, now I'm on the lookout for deserted black backpacks whenever I'm downtown.



Turn around and there are Yamada's, glorious vertical banners that happily lift the senses and catch the breeze. Long and unfurled in red and teal, they trace Yamada's physical paint strokes and brush markings as she moves along the washi paper banner. Her training in Buddhism and Japanese arts of shodo and ikebana are embedded in the banners. In particular, her bold brush strokes of gold paint reflecting in the light almost allude to the paranormal.

But what is most striking about the exhibit is what Hoyano and Yamada do with their deep connection with paper. Think paper – and it is a common, utilitarian product, easily discarded without a second thought.

"But these artists understand paper," says Bryce Kanbara, curator of the JCCC Gallery. "How it's made, physical properties, how to manipulate it and to make it a work of art. The artist relationship with paper is calculated, exploratory and respectful."

Hoyano and Yamada have transformed the gallery into a powerful and beautiful environment. But they've also made acute statements about themselves and the world. This exhibition, like life, has beauty and anxiety at every turn.

"Look For Banners To Rise" Exhibition. Warren Hoyano and Heather Midori Yamada. JCCC Gallery until **Thursday October 26, 2017.**

7th Annual Fuyu Matsuri – Winter Festival 2017

Quickly becoming one of the most popular events of the year, Fuyu Matsuri - Winter Festival is coming on **Sunday December 3, 2017!**

Fuyu Matsuri will once again feature great activities such as Christmas ornament making, gingerbread cookie decorating, lots of interactive games, the much anticipated photo with Santa, Christmas shopping in our Marketplace (Shotengai), pampering yourself with relaxing treatments in our Wellness Room (Iyashi no ba), and of course many delicious foods like our Japanese winter favourite, oden! And don't forget the great prizes that await you at the Reindeer Raffle and Silent Auction.

Mark the date in your calendars and keep an eye out for more details in the November issues of the JCCC newsletter.

Date: **Sunday December 3, 2017**

Time: 11:00am – 4:00pm

Place: Japanese Canadian Cultural Centre

We are currently looking for vendors for our Fuyu Matsuri Food Corner, Marketplace, and Wellness Room. Vendor application deadlines are **Thursday October 5, 2017** for the Food Corner and **Thursday October 26, 2017** for the Marketplace and Wellness Room.

Please contact Yukiko Nakata at yukih@jccc.on.ca for further information.

Volunteers are needed for this event.

Volunteer registration begins in mid-October. All persons interested in volunteering for Fuyu Matsuri must sign up through the JCCC website at <http://www.jccc.on.ca/en/volunteer/> by **Thursday November 16, 2017**.

Canada Takes Silver and Bronze at World Karate Tournament

by JCCC Karate Club

Canada took part in the 2017 Itosu-Ryu Karatedo International Championships on August 18 and 19, in Shanghai, China. After two days of competition, Daniel Tsumura captured Silver in the Black Belt Individual Kata (age 36-49) and Bronze in Black Belt Individual Kumite (age 36-49). Other notable finishes include:

- Andrea Tabini (JCCC Dojo) placed in the top 8 for Junior Male/Female Kata (age 11-12)
- Michael Bruder (Honbu Dojo) finished 4th in Black Belt Individual Kumite (age 36-49)
- Mark Uyeda (Honbu Dojo) placed in the top 8 Black Belt Men's (age 50 & over)



Sensei Daniel Tsumura and Sensei Michael Bruder with their medals from the 2017 Itosu-Ryu tournament

Tsumura Sensei (6th Dan) is the son of Shihan Kei Tsumura (8th Dan), Chief Instructor and President of the Shito-Ryu Itosu-Kai Karate and Kobudo Association Canada. He and Sensei Mark Uyeda (6th Dan) train at the Honbu Dojo in Toronto, but comes weekly to teach and coach at the JCCC. In 2014, Shihan Tsumura was inducted into the Canadian Black Belt Hall of Fame.

The Itosu-Ryu world tournaments take place every four years. Past tournaments were held in Osaka, Japan; Kuala Lumpur, Malaysia; and Los Angeles, U.S.A. This year featured

over 600 competitors from 26 nations, including Canada, Ireland, Japan, Italy, Australia and the United States. Canada has historically fared well in each tournament. Past Canadian competitors include Laila Azizi (JCCC) and Sue Lindsay (Manatisowin) in 2009, and Reg Shaw (Owen Sound) in 2005.

In addition to the world competitions, two tournaments are held each year at the Japanese Canadian Cultural Centre. Competitors at the semi-annual tournaments come from across Canada, Europe and the United States. The next tournament will be in November 2017.

The Itosu-Ryu style of karate comes from a long and distinguished lineage. Its first Soke (or headmaster of a school of Japanese martial arts) was Yasutsune 'Anko' Itosu; considered by many to be the father of modern karate. Kenwa Mabuni became the 2nd Soke when he founded the Shito-Ryu style of karate. One of Soke Mabuni's most prominent students was Ryusho Sakagami, who rose to become the third Soke of Itosu-Ryu. The fourth and current Soke of Itosu-Ryu is Sadaaki Sakagami, the son of Ryusho Sakagami.

Congratulations to all the Canadian competitors. Special thanks to the supporters of Team Canada: Mrs. Tabini, Mr. Bhattacharya, Gaila Uyeda, and Margie Uyeda.

For more information on Shito-Ryu Itosu-Kai Karate, please visit their website at: <http://www.karatetoronto.com/>



The Canadian team with Soke Sakagami in the middle: (from left to right) Christina Schell, Casandra Schizkoske, Ben Lazarus, Hiroshi Maeda, Steve Choquette, Uma Bhattacharya, Michael Bruder, Daniel Tsumura, Mark Uyeda

Community News

The 65th Annual Exhibition of Fall Flowers & Bonsai Show

The Toronto Japanese Garden Club will be presenting its 65th Annual Exhibition of Fall Flowers & Bonsai Show on **Sunday October 29, 2017**. Doors will be open from 12pm to 4:30pm with the official opening at 1pm. The location will be Kobayashi Hall at the Japanese Canadian Cultural Centre, located at 6 Garamond Court, Toronto, Ontario.

There will be a bonsai demonstration at 2pm and an Ikebana demonstration at 3pm. Ikebana (Ikenobo, Ohara and Sogetsu) and Bonsai will also be on display.

There will also be gift items, white elephant, plants and used kimono (men's, women's and children's) sales on site. Refreshments will be available in the Tea Room.

Awards will be presented for Kiku (Chrysanthemum), Potted House Plants and Miniature Box Gardens.

Admission: \$5 for adults/children under 12 free

For further information please call Arthur Ikeda at 416-444-3702 or Ann Kotani at 905-820-5594.

Nagata Shachu 2017-2018 Season

Nagata Shachu is excited to announce its 2017-2018 season, Beats Beyond Boundaries, which brings together diverse elements of the world's multicultural mosaic – presenting rhythm and music as a force for unity and solidarity.

The season opener at the Fleck Dance Theatre on **Saturday November 18, 2017** "Half Cycle, Full Moon", is a visually stunning production directed by Aki Takahashi. Nagata Shachu once again balances tradition with innovation in this collection of 15 new works which follows the waxing of the moon through its various phases.

On **Saturday March 24, 2018** at the Brigantine Room, Nagata Shachu welcomes blues artists Ken Yoshioka (harmonica and guitar) and Julian Fauth (keyboards and vocals) for an evening of taiko and blues. Witness boundaries between styles disappear in this rare collaborative concert.

For the season finale, immerse yourself in Japanese music at its highest calibre, as Nagata Shachu performs with one of the world's most respected players of the shamisen. Masahiro Nitta started studying the three-stringed traditional instrument in 1998. He has won numerous national performance competitions in Japan and has toured around the world. **Saturday June 28, 2018** at Harbourfront Centre Theatre.

Subscription and single tickets: www.harbourfrontcentre.com/boxoffice or 416-973-4000, press 1.

For more information: nagatashachu.com



2017 Toronto Buddhist Church Annual Bazaar

Bring your family and meet friends at the Toronto Buddhist Church Annual Bazaar for an afternoon of shopping and food. Enjoy the delicious udon, tempura or teishoku dinners in the Dining area – or if you're too busy bargain hunting to sit down and eat, take home some of the many take-out selections, including sushi, chow mein, obento, manju, and baked goods.

If you're feeling lucky, try the lucky ticket draw or place a bid on one of the great items available in the Silent Auction.

Hope to see you there!

Date: **Saturday November 11, 2017**

Time: 12:30pm to 4:30pm

Place: 1011 Sheppard Avenue West

Back2feet Three-Peat As JC3-Pitch Champions

Submitted by Bob Doi

On perhaps the finest weather day of the season, this year's JC3-Pitch championship game was won by Tod Nagamatsu's Back2feet 32-30 over brother Jon's JC3P Giants. It was a close game up until the 5th inning when Back2feet started pulling away after a strong defensive inning. The Giants held Back2feet to 3 runs (both teams had full teams, batting 12 hitters every inning) in the 2nd inning to keep the game very close in the early innings.

To reach the finals, Back2feet narrowly edged Rob Takimoto's Cruiseshipcenter team 33-32 thanks to some fine defense and timely hitting. In the other semi-final game, the JC3P Giants avenged two regular season losses to Derrick Terakita's HollisWealth by dominating a short-handed HollisWealth team in their play-off game.

Congratulations Back2feet and Captain Tod! Back2feet becomes the 2nd team in JC3-Pitch history to record an undefeated regular season and play-offs and the first sponsor to 3-peat as champions!

The JC3-Pitch League would like to thank their sponsors (Back2feet-Yim Lok, Expedia Cruiseshipcenters-Tina Takimoto, HollisWealth-Marty Kobayashi, Hoult-Hellewell Trophies-Darryl Hayashi and Wietzes Toyota-Gary Brownlie) for their continuing support. www.JC3Pitch.com





Back Row (Left to Right): Paul Takaoka, April Sham, David Wesseling, Phylcia Davis, Evan Diep, Tsai Yeh, Siu On Wong
Front Row (Left to Right): Andrew Lok, Albert Chai, Tod Nagamatsu (Captain), Katherine Kwong, Ken Huang

日本書道公募展

10 Japanese Calligraphy Competition in Canada

Japanese Canadian Cultural Centre
Award Presentation | **Nov. 5, 2017**
2:00 PM
Exhibition | **Nov. 4 - 12, 2017**
11:00AM - 4:30PM

Follow us
  /shodocanada

Competition organized by
SHODO CANADA

Supported by: The Consulate General of Japan | The Japan Foundation | The Japanese Canadian Cultural Centre



Hiroshi Yamamoto - Ruth Yamada Award, 2016

Annual SUMIE Exhibition

Artists of Canada



of Oriental Brush Paintings

Saturday, November 11 & Sunday, November 12
12:00 noon - 5:00 PM

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
OFFICIAL EXHIBITION OPENING CEREMONY

Saturday, November 11, 2017 - 1:00 PM



TEA ROOM & FREE ADMISSION
For Further information
905-882-9433 / gbist@rogers.com

The Quest for Korea

Submitted by Jamie Thompson

On **Monday February 12, 2018**, the woman's snowboard halfpipe event will take place at the XXIII Olympic Winter Games in PyeongChang, Korea. This is a very special date to remember because your local Japanese Canadian athlete will be competing in this event.

Katie Tsuyuki will be looking for redemption for just narrowing out of making semi finals at her last Olympics in Sochi, Russia. This athlete was contented with top Canadian, but she is wanting to better her placement at the Korea Winter Olympics. No stranger to the World Cup circuit, Katie knows what it takes to make the Games, including the cost of travel, coaching and other expenses normally incurred by chasing the world snowboard tour.

With training camps and World Cup stops in New Zealand, China, Switzerland, Colorado (twice) and of course Korea these places are not easy to get to and are expensive to stay at. Katie is responsible for covering all her expenses and she is calling on her community for their support for her last attempt at Olympic glory and a chance to represent her country well once again.

On **Thursday November 30, 2017** Katie is holding a Quest for Korea Winter Gala at the Japanese Canadian Cultural Centre. This one-time, dress up, event will be an evening of beautiful food, live entertainment and a silent auction with the goal of raising the overhead Katie will need to cover her season.

SAVE THE DATE
NOVEMBER 30

KATIE TSUYUKI'S QUEST FOR KOREA
WINTER GALA FUNDRAISER

AT
THE JAPANESE
CANADIAN
CULTURAL CENTRE

DINNER
AUCTION
ENTERTAINMENT
AND MORE...

Learn more:
KTathletics
www.KTathletics.com



To help Katie the most and have the best time, buy a gala ticket. To assist Katie and have a great time helping at the gala, volunteer. If you can't make the event but still want to see Katie make it to Korea, you can donate on her website. Every hand helps and every bit matters when it comes to these occasions.

For more information on ticket prices, volunteering and donations please visit Katie's website at www.KTathletics.com or call 647-283-1819.

Seniors' Conference - A Day of Learning

Join us at this conference where experts will share valuable information on a wide range of topics of interest to the wellbeing of the elderly.

Date: **Saturday October 14, 2017**

Place: Momiji Health Care Society

Time: 11:00am - 3:30pm

Contact & RSVP: Keiko Hoshi (CIW), Momiji Health Care Society

Tel: 416-261-6683 ext.249 Email : keiko@momiji.on.ca



Haiku Corner

長き夜を月とる猿の思案かな 子規
Nagaki yo wo tsuki toru saru no shian kana Shiki

The long night;

The monkey thinks how

To catch hold of the moon.

DONATIONS TO THE JCCC

As of Sept 6, 2017

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

JCCC

Anonymous	100
Mrs. Mitsue Kay Fujita	50
Mrs. Tosh R. Fukuda	30
Mr. Terry Ikeda	500
50th Japanese Immigrants (Ijusha) Anniversary	
Kumagawa Family	1,000
Fumiko Kumagawa's 100 th Birthday	
Ms. Fumie Kumamoto	100
Ms. Dawn Maruno	150
Mrs. Hannah Misumi	30
Mr. and Mrs. Atsushi Miura	30
Anonymous	1,000
Mr. George Wakayama's 80 th Birthday	
Ms. Laurie-Ann Nakagawa	66
Mrs. Frances Nakamura	27
Mr. and Mrs. Buzz Ogaki	25
Mr. Eizo Oka	100
Mrs. Mari Rutka	100
Mr. George Shilletto & Ms. Atcharapan Rassmesuk	40
Ms. Arlene Sora	50
Mr. and Mrs. Ray Sora	60
Mr. Victor & Mrs. Bev Suzuki	100
Mr. Glen Takeuchi	100
Marriage of Don Nose & Lisa Sugimoto	
Mr. Yuki Tanno	100
Mr. Rick & Mrs. Kathy Tazumi	100
Fumiko Kumagawa's 100 th Birthday	
Ms. Patricia Tsuji	100
Mrs. Satoko Mary Uchida	50
Mr. Robert White & Ms. Lee Thureson	43

Corporate, Foundation and Government

Donations & Sponsorships
Association of Japanese Canadian Businesses & Professionals
Anonymous Fund at Toronto Foundation

Canadian Museums Association
Young Canada Works Grant
SHISEIDO (Canada) Inc.
Toronto Japanese Film Festival Sponsorship 2017

In Memoriam

In memory of Denise Nishimura	
Mrs. Keiko Nishimura	200
Mrs. Doris Omoto	20
Toronto Chapter National Association of Japanese Canadians	50
Wynford Seniors' Club	50
In memory of Fumi & Tsukasa Iwata	
Mrs. Yasuko P. Kusano	25
In memory of Kohei Allan Sogawa	
Mrs. Midori Fujita	50
Mr. Richard & Mrs. Gillian Sogawa & Family	100
In memory of Koji Goto	
Mrs. Joan Hirano	20
Mr. and Mrs. Arthur Ishii	30
Mrs. Yasuko P. Kusano	20
Mr. and Mrs. Colin Mori	50
Mr. Mas Mori	50
Mrs. Frances Nakamura	25
Mrs. Sumiko J. Nakamura	25
Mrs. Teruko Otani	25
Mr. Masashi Shin	40
In memory of Larry Suyama	
Mrs. Frances Nakamura	25
Mrs. Yuki Newbold	20
Ms. Deidre Orr	20
Mr. Rick & Mrs. Kathy Tazumi	30
In memory of Robert Masao Yatabe	
Dr. Ian Akiyama	100
Mrs. Kay Fukuda	30
Mr. Leo & Mrs. Carolyn Goodman	25
Mr. and Mrs. George Iwata	50
Mr. Brian Kai & Ms. Dee Dee Piercey	75
Mr. and Mrs. John Kinoshita	25
Mr. and Mrs. Ritz Kinoshita	50
Mrs. Eiko Kiyonaga	30
Mrs. Lucy Mori	25
Mr. Mas Mori	25

Mr. and Mrs. Saburo Morita	30
Mrs. Sue Sumiko Murakami	25
Mr. and Mrs. Edward Nishimura	25
Mr. Victor Sakamoto	20
Mr. Shigeo Shigeishi	30
Mr. Ross H. Shin	50
Mr Henry & Mrs Nancy Sumi	25
Mr. and Mrs. Richard Tanaka	30
Mrs. Satoko Mary Uchida	50
Mr. and Mrs. Minoru Yatabe	100
Sandra and Les Yatabe	50
In memory of Ruth Usami	
Mrs. Pat Adachi	25
Wynford Seniors' Club	50
In memory of Mickey Sato	
Ms. Joy Sato	150
In memory of Sayoko (Pat) Ono	
Mrs. Pat Adachi	25
Ms. Carole Ono	100
In memory of Susie Iwata	
Mr. and Mrs. Saburo Morita	30
Mrs. Sue Sumiko Murakami	20

JCCC Family Golf Tournament

Mrs. Doreen Oyagi	150
-------------------	-----

Supporting Members

Partner

Mr. and Mrs. Arthur Kobayashi	150
Ms. Dawn Maruno	150
Mr. and Mrs. John McNie	93
Mrs. Frances Nakamura	150
Mrs. Pollie Nishino	127
Mrs. Keiko Ohashi	127
Mr. Masami Oishi	150
Mrs. Mari Rutka	93
Mr. George Takahashi	150
Mr. & Mrs. Richard & Stacey Takashima	93

Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre

Mr. Rick & Mrs. Kathy Tazumi	1,000
------------------------------	-------

Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Inscriptions (August 15, 2015 to present)

You can purchase a Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscription for yourself, a friend or a loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 giving level.

To make your dedication, call the JCCC or visit us online at www.jccc.on.ca. Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming.

Individuals/Couples

In honour of Kaz and Nao Amemori
Karen Ruth Chong and Harry Ham Sit Chong
Susan Lem and Margaret Toy Yuen Wong Chong
Shirley Mitsuko Edamura – In Loving Memory
From Henry Lorie Robbie Kristi Dean
& Families Edamura Kobayashi Sikura Shin
Kokuryo Shintani Ross Schroeder Colman
Masaji and Kazue Endo - In Memory
Shinya and Masumi Godo
Elaine Ishibashi and Keith Smithers

Sam and Margaret Ito
Eizo and Fumi Kamitakahara - In Memory
Koji and Elaine Kozuye Kari
Mark and Ryan Kari
Kiyoshi and Eiko Maikawa
Saburo and Nancy Morita
Nete Mowry - In Memory
Fumiye and Masaharu Mukai - In Memory
Asako and Tsuneharu Nakanishi - In Memory
In Memory of Rei and Kim Nakashima
Kimiaki and Rei Nakashima - In Memory

Ron and Judy Nishi
Dr. Nori Nishio - In Memoriam
Roy Chukichi and Suzu Oyagi - In Memory
Nancy Shin - In Memory
Emiko Sumi
Victor and Bev Suzuki
In Memory of Toshiko & Frank Usami
In Memory of Ethel Midori Wakayama

Groups

Asahi Baseball Ichigun
Ayame-Kai Odori Group
Chado Urasenke Tankokai Toronto Association
DundeeWealth Inc. - Marty Kobayashi
Endow Dental Arts Studio Inc
Ghost Town Teachers Historical Society
12 学校法人山口市学園 global.ecc.ac.jp ECC JAPAN

華やぎエッセイグループ Hanayagi Essay Group
Ikenobo Ikebana Society of Toronto
Japanese Cdn Citizens Assoc Toronto Chapter
JCCC Judo Kai
JCCC Kendo
JCCC Kyudo Seikyu Kai
Nelson Arthur Hyland Foundation
New Japanese Canadian Association

Ontario Tottori Ken Jin Kai
Salden Foundation
SHODO CANADA
The Frank H. Hori Charitable Foundation
Toronto Japanese Garden Club
Toronto Kohaku Utagassen
Wynford Seniors Club

今後の行事予定

10月

- 1 (日) 一世の日
- 7 (土) JCCCカラオケクラブ
- 9 (月) JCCC休館日 - Thanksgiving Day
- 12 (木) 新移住者50周年記念パーティー
- 15 (日) 組み紐ワークショップ
- 17 (火) シニアサパークラブ
- 18 (水) 折り紙ワークショップ
- 21 (土) JCCCカラオケクラブ
- 22 (日) ありがとうデー
- 23 (月) 和食ワークショップ
- 26 (木) JCCC映画鑑賞会「陽光桜」

11月

- 3 (金) 日系ベテランランチオン
- 4 (土) JCCCカラオケクラブ
- 15 (水) Reel Asian Film特別映画鑑賞会「帝一の國」
- 16 (木) Reel Asian Film特別映画鑑賞会「無限の住人」
- 18 (土) JCCCカラオケクラブ
- 19 (日) 組み紐ワークショップ
- 22 (水) 折り紙ワークショップ
- 27 (月) 和食ワークショップ

12月

- 2 (土) JCCCカラオケクラブ
- 3 (日) 冬まつり-ウィンターウェスティバル
- 16 (土) JCCCカラオケクラブ
- 25 (月) JCCC 休館日 - Xmas Day
- 26 (火) JCCC 休館日 - Boxing Day
- 31 (日) 大晦日ディナー&ダンス

JCCCライブラリー スケジュール

火曜日
10am - 2pm (貸出し)
水・土曜日
1pm - 5pm (貸出し)
木・金曜日
10am - 2pm (閲覧のみ)
日・月曜日 休館日



新入荷本(小説・エッセイ・漫画)がたくさんあります!

JCCC

10月の映画鑑賞会：陽光桜



1974年、愛媛県川内町(現在の東温市)の山里で、変わり者の主・高岡正明(笹野高史)と妻艶子(風祭ゆき)、長男正堂(的場浩司)は暮らしていた。家業の造園や農業を営む跡取り息子の正堂は、三十路を過ぎて恵子(宮本真希)と見合い結婚する。一方父の正明は、家の仕事を全て息子に任せ切りで、日々趣味の桜作りに明け暮れており……。

シネマトゥデイより

日時: 2017年10月26日(木) 午後7時
チケット: 無料・ご寄付を受付ます。
鑑賞会当日高橋玄監督が来場されます。

ありがとうデー

JCCCボランティアの皆様へ感謝の気持ちを込めて『ありがとうデー』にご招待いたします。参加ご希望の方は受付又はオン・ラインフォームからご登録ください。

受付: 416-441-2345 <http://www.jccc.on.ca/jp/volunteer/>

日時: 2017年10月22日(日) 午後3時から午後7時まで
登録締め切り日: 2017年10月13日(金)

第7回冬まつり ウィンターフェスティバル 2017

今年でいよいよ第7回目を迎えるJCCC冬季恒例イベント『冬まつり-ウィンターフェスティバル』が、更にビッグになって、2017年12月3日(日)に開催されます!

年々盛大になっているこのお祭りでは、毎年新しい企画を取り入れてお客様に楽しんで頂けるよう心掛けています。もちろん、大人気のサンタとの記念撮影や、子供から大人まで楽しめるゲーム各種、ジンジャーブレッドクッキー・デコレーションなど恒例アクティビティも充実させています。レインディアラッフルやサイレントオークションには豪華賞品をご用意致します!又、おでんなどの美味しい冬のご馳走でお腹も大満足になる事間違いなし!

只今『フードコーナー』、『商店街(マーケットプレイス)』と『癒しの場(ウェルネスルーム)』の出店大募集中!お申し込みについての詳細は中田由希子宛に yukih@jccc.on.ca までご連絡下さい。

フードベンダーお申込み締め切り日: 2017年10月5日(木)
商店街と癒しの場のベンダーお申込み締め切り日: 2017年10月26日(木)
このイベントのボランティア募集は10月中旬から開始致します。お申込みはJCCCウェブサイトのボランティアページから。締め切りは2017年11月16日(木)です。初めての方も、常連のボランティアの方もサイン・アップをお願い致します。(http://www.jccc.on.ca/jp/volunteer/)

日時: 2017年12月3日(日) 午前11時 - 午後4時
(毎年日程変更がある事をお詫び申し上げます)

場所: 日系文化会館1階

※更なる詳細は次号(11月号)にて。

カナダに住む若者が日本人家庭と一緒に暮らせる部屋を探しております！

viaLiveはカナダに住む20代に国内留学というサービスを提供するために2017年に活動を開始した団体です(国内留学希望者についてはviaLiveが事前面談を行い、安全性を確保します)。

トロントで暮らす日本人のお宅で、日常生活を通してカナダの若者に日本の言語、食事、習慣を体験してもらうことを目的としています(ひと月単位での滞在を想定しています)。

2020年、トロントでviaLiveを通して日本を体験した方々が、オリンピックに合わせて来日し活躍できる場を提供することを目指します。皆さまの日本感を、日常を通して是非共有していただきたく思います。

どんな些細なことでも構いませんので、ご質問等ございましたらご連絡をいただけますと幸いです。

viaLive: e-Mail: vialive711@gmail.com 代表: Atsushi Ishii

NJCC・新日系コミッティーニュース

キングストン日本語教室 生徒さんの作品集

「発酵」をテーマに、その仕組みを調べたり世界の発酵食品を比較しました。微生物の働きは人間を含む生物が生きていくために欠かせないことや、「腐食」との違いから発酵は人々の知恵が作り出した文化であることを理解できたと思います。「こうじ」を使って醤油麴を作り、「うまみ」が増すかどうか実験しました。学習内容をまとめるために、興味を持った視点から説明文を書きました。(担当講師)

「はっこう菌」幌 (G5)

人間の役に立つ働きをするカビや、こうぼや、さい菌のことです。

たとえば、Aオリゼーというカビは酒、味噌、醤油等の製造に利用されます。

また、イーストというこうぼはパンを造ります。

乳酸菌というさい菌はチーズやキムチをつくります。

はっこう菌の種類のかずはおもしろいとおもいます。



「免疫細胞とは?」ゆま (G5)

免疫細胞は、体の中の、ガードマンです。このタイプの細胞は、体の中に入ってくる、悪いばい菌や、ほかの細きん、ざっきんなどをはいじよします。免疫細胞もいろいろいます。好中球、B細胞、好酸球、マクロファージなどは、細きんを殺します。B細胞は、IgEこう体というものをつかって、こうげきします。こう体でよわらせた細きんは、好中/酸球、マクロファージが食ってしまいます。T細胞という細胞は、ガン細胞や、ウィルスにおかされた細胞に、あなをあけて殺します。好酸球は、き生虫を、大ぜいで、むらがつて殺します。みんなはきずかないだろうけど、体に細きんは入ってきてます。ガン細胞やウィルスも。その中でごくまれに、細きんがゆうせいになると、体の体おんをあげて、殺きんするのがねつです。だから、頭はあんまりひやしたりしないのがいい。薬でむりやりねつをとめるのもよくない。

では、免疫細胞はどこでパトロールするか?もちろん血かんの中!たとえば、ころんですりきずを作ると、細胞たちが細きんと、そうぜつなたたかいをひろげるわけ。だから、すりきずをあらうと、細きんが水といっしょにながれます。血は出るけど大じょうぶ、血小ばんがかさぶたをつくって、きんが入ってこないようにするから。すりむいたときも、おちついて、できるだけはやく水かつばかなんかえき体であらおう。

「人間に見えない世界」理将 (G6)

みなさんは、微生物は何か知っていますか。微生物は、目で見えないほど小さい生物です。微生物の中には、ばい菌、カビ、バクテリアなどの人間にとって悪いものもありますが、微生物は人間を不幸にしているだけではありません。微生物は、地球とすべての生き物になくてはならない大切な役割があるのです。そして、私たち人間の毎日の生活に深く関わっているのです。

微生物の働きは、人間に役立つ「発酵」と、人間に役立たない「腐敗」の二つに分かれます。発酵と腐敗は、物を少しずつ変えていく微生物の働きです。

みなさんがよく食べるチーズ、ヨーグルト、みそ、キムチ、ビールなどは発酵を利用して作った食べ物です。これを発酵食品といいます。発酵食品は栄養満点でおいしいから、便利です。

菌が病気を引き起こしたり、食べ物が腐るのも、微生物の働きです。確かに、腐敗は人間にとっていやなものですが、腐敗は自然界再生ボタンです。例えば、死んだ動物や植物などが微生物の働きによって腐らなかつたら、地球は死体だらけになってしまいます。

このように、目では見ることはできませんが、微生物は人間と地球に大きなえいきょうをあたえています。

7TH ANNUAL
FUYU MATSURI
WINTER FESTIVAL

A CELEBRATION OF
JAPANESE AND CANADIAN
WINTER TRADITIONS

SUNDAY, DECEMBER 3, 2017
11AM - 4PM

冬まつり



ADMISSION: \$ 5 (GENERAL); \$ 3 (JCCC MEMBER/SENIOR)
FREE FOR CHILDREN AGE 3 AND UNDER

* THIS IS A CASH ONLY EVENT AND THERE IS NO ATM MACHINE ON SITE.

**HOLIDAY MARKETPLACE, KIDS ACTIVITIES, GREAT JAPANESE FOOD,
GAMES, WELLNESS ROOM, AND MUCH MORE!**

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
6 GARAMOND COURT, TORONTO, ON
WWW.JCCC.ON.CA

PRESENTER



SUPPORTING ORGANIZATIONS/GROUPS



NIKKEI VOICE

THE NATIONAL NEWSPAPER FOR JAPANESE CANADIANS SINCE 1987

Subscribe Today!

- In-depth news • Annual contests • Exciting events •

CANADA'S PREMIERE JAPANESE-CANADIAN
NATIONAL NEWSPAPER COVERING THE
COMMUNITY SINCE 1987



Like us on Facebook at:
www.facebook.com/NikkeiVoice
Follow us on Twitter:
@TheNikkeiVoice

Annual subscription rates: Canada: \$40/CDN (student rate: \$25)
| U.S.A.: \$45/U.S. | Overseas: \$60/CDN Individual issues: \$5 -
Please enclose payment (cheque payable to Nikkei Voice) to:
Nikkei Voice Business Office:
6 Garamond Court, Toronto, ON. M3C 1Z5, Canada
SUBSCRIBE ONLINE : www.nikkeivoice.ca/subscribe

終戦から70余年
奇跡の桜に秘められた
深い哀しみの実話。

高橋玄監督作品

陽光桜

YOKO THE CHERRY BLOSSOM

主演：笹野高史
的場浩司 / 宮本真希
さきの麗太 / 飯島輝 / 宮本大誠 / 奥山佳織 / 永倉大輔 / 高田子 / 河野浩太郎 / 水上竜士
野村宏伸 / 長谷直美 / 川上麻衣子 / 田光元 / 津川雅彦 / 風祭ゆき

Director Gen Takahashi in attendance
to introduce his film

The inspiring true story of a Japanese rural high school teacher's lifelong quest to create the very first artificially
pollinated hybrid cherry blossom, to fulfill a promise he made to his beloved students before they were sent off
to the battlefields to die in World War II. Director Gen Takahashi's heartfelt anti-war film stars Takashi Sasano, Koji
Matoba, Maki Miyamoto and Yuki Kazamatsuri.

Thursday, October 26, 2017 @7pm

JAPANESE CANADIAN
CULTURAL CENTRE
日系文化会館
6 Garamond Court, Toronto, ON. www.jccc.on.ca



ADMISSION FREE OR BY DONATION
Call the JCCC reception 416-441-2345 for reservation

“Maybe it’s time
we thought about it”

“We were curious ... so we asked a specialist”

Pre-Planning Cemetery and Funeral Arrangements



MShintani@ArborMemorial.com

Matthew Shintani
Cemetery and Funeral
Pre-Arrangement Professional
(416) 899-9360



Preferred pricing for
JCCC Newsletter Readers

Serving the Greater Toronto Area
with 14 Cemeteries and 26 Funeral Homes

St. Catharines	Hamilton	Burlington	Oakville	Mississauga
Etobicoke	Brampton	Woodbridge	Gormley	Markham
Toronto	Scarborough	Ajax/Pickering	Whitby	Peterborough

GARY TEHARA

Your trust is my priority



Sales
Representative

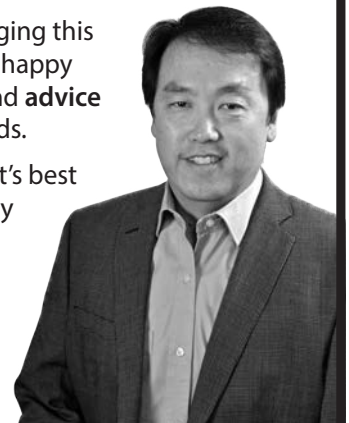
Real Estate SOLUTIONS for SENIORS

If you, or a family member, needs to downsize,
move to a senior residence or retirement home,
let me help you plan and make the transition.

I truly appreciate how challenging this
process can be, and would be happy
to assist with **extra** services and **advice**
that meet your individual needs.

My goal is to help you do what's best
for you whenever you're ready
– this year, or in the future.

Let's meet to chat...
no strings attached!
647-987-8872



garytehara@gmail.com
garytehara.ca

RE/MAX
REALTOR REALTY INC. BROKERAGE
Independently Owned and Operated

Let us help with your financial future

Investments | Insurance | Retirement & Estate Planning



Marty Kobayashi

Executive Director, Private Client Group
Investment & Insurance Advisor

Helping Clients with:

- Investments (RSP, TFSA, LIRA, etc)
- Retirement & Estate Planning
- Insurance: Mortgage, Life, CI & Disability*
- Call me for a Complimentary Review

info@martykobayashi.com

HollisWealth, a division of Scotia Capital Inc.

HollisWealth Insurance Agency Ltd.

6 Garamond Court, Suite 260
Toronto, ON M3C 1Z5

Tel: (416) 510-1565
martykobayashi.com

HollisWealth^W
MartyKobayashiSM

* Insurance products provided through HollisWealth Insurance Agency Ltd.
HollisWealth is a trade name of Scotia Capital Inc. and HollisWealth Insurance Agency Ltd.
© Registered trademark of The Bank of Nova Scotia, used under licence.



Foreign Exchange & International Payments

Let's Talk FX!



Personal FX



Business FX



Online FX



Global Payments



Live FX Rates

- 銀行より良い両替レート
Better Currency Exchange rate than banks
- 為替相場のアドバイス
Currency exchange market advice
- 日本語でもサポート
Both English & Japanese support
- 為替取引10年以上経験の佐藤がお手伝い。
Tomoko has more than 10 years experience
in currency market



法人・個人のニーズ

Currency Exchange needs for both Corporates & Individuals



Tel 905-305-7885

www.mtfxgroup.com

tomoko.sato@mtfxgroup.com

Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter Ads



The Right Fit Matters

At Pallett Valo we give you what you need, not what you don't. With our flexibility and the right expertise in a variety of business law areas, we can provide you with a legal solution that is tailored to suit you – all without compromising service or quality. If you want legal representation that's just the right fit for you, try on our Right Sized Thinking®.



Nozomi (Zoe) Smith • スミス希美

Lawyer • 弁護士

905.273.3022 Ext. 258 • zsmith@pallettvalo.com

Nozomi (Zoe) is a member of the firm's Wills, Estates & Trusts Practice. (遺言・相続・信託法部門所属)

PALETT VALO LLP
Lawyers & Trade-Mark Agents

Your Authority For:

Business Law • Commercial Litigation • Commercial Real Estate
Construction • Insolvency & Corporate Restructuring
Employment & Labour • Wills, Estates & Trusts



Right-sized Thinking® • 1-800-323-3781 • pallettvalo.com



1858 Queen Street East
Toronto, Ontario M4L 1H1



COLIN MIYAZAKI

Sales Representative

colinmiyazaki@gmail.com

www.ColinHome.com

416.698.2090

You Will Soon Be "ColinHome"